Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Paradiso Tigers I**	**1L**
CLUB 2	**Zofingen Black Panthers**	**1L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Paradiso**	Date / Datum Date / Data	**03.05.2024**
Start / Beginn Début / Inizio	**20:00**	End / Ende Fin / Fine	**21:55**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB22**		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	224667	PINTO ESTEVES Carlos	
Official scorer Marqueur	224272	CZERSKI Dorota	
Referee 1 Arbitre 1	9805	BOVERIO Luca	
Referee 2 Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	5	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **Zofingen Black Panthers**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Paradiso Tigers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	BRUGHERA Dario				206361
62	A	CLOETTA Marco				30202
95	G	RIMOLDI Livio	X	X	X	97124
	G					
15		BERNASCONI Daniele				96155
12		CATTANEO Martino				209349
27		CASSINA Matteo				4054
37		IMHOF Luca				210185
22		MARTIN Alessandro				3293
17		LOCATELLI Mattia				212306
13		FASSORA Federico				202556

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	219061
	VONTOBEL Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:15	13	62	1				
34:35	22	18	2				
40:24	18	13	3				
48:19	15	13	4				
49:47	13	22	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
08:40	17	2	00:00	08:40	G1
12:40	12	2	00:00	14:40	G1
21:11	12	2	00:00	23:11	D
23:11	12	2	00:00	25:11	V2
39:05	12	2	00:00	41:05	C1
45:36	22	2	00:00	46:55	H
TOTAL			12 min		

2 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BIERI Oliver				80015
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
	G					
96		HÄFLIGER Matthias				202252
33		BEUTLER Dario				203083
40		BECK Jan Ivo				217111
10		LOHRI Roger				205161
9		SCHÜRCH Lucas				210086
73		HUMBEL Pascal				9040
28		HODEL Christoph				202253
11		SCHAFFHAUSER Robin				202197
62		ZIETALA Dominik				222593
7		WABER Ben				216827
92		JÄGGI Gilles				216440
13		SCHÜRCH Niklas				214194
59		BADER Fabio				331101

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER Manfred		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:52	23	73	1				
08:40	28	96	2				
28:23	96	59	3				
41:36	40	10	4				
46:55	73	59	5				
59:30	23	33	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
32:34	11	2	00:00	34:34	E
35:59	59	2	00:00	37:59	E
39:05	59	2	00:00	41:05	C1
48:11	40	2	00:00	48:19	H
TOTAL			8 min		